

226402

UNIVERSITEITS
BIBLIOTHEEK
AMSTERDAM

BUURTKRANT HUGO DE GROOT 10e jaargang nr.7 aug. 1984

PROGRAMMABLAD '84 '85

برنامج لسنة 1984 - 1985 نادي العبيد "دورا خير" نادي العبيد "ترغبو نت"

PROGRAM SEMT EVINDE '84/'85

BUURTHUIS DE REIGER
van Reigersbergenstraat 65
tel. 845676

BUURTHUIS 't TREPPUNT
3e Hugo de Grootstraat 5
tel. 842473



INLEIDING

VOORTBESTAAN BUURTHUIZEN

In het vorige seizoen waren er bange vermoedens dat één van de buurthuizen in de buurt opgeheven zou moeten worden. De Gemeente wilde bezuinigen, er werden plannen gemaakt om in de hele stad meerdere buurthuizen te sluiten.

In de Hugo de Grootbuurt was veel verzet tegen deze plannen. Er werden boze brieven geschreven, regelmatig waren er buurtbewoners aanwezig bij Gemeenteraadsvergaderingen en vergaderingen van de Kommissie van Bijstand van de Gemeente.

Op 19 november was er een open dag in de buurthuizen die door honderden buurtbewoners werd bezocht en waarbij ook wethouder Roel Walraven aanwezig was. Al deze druk heeft tot de toezegging geleid dat de buurthuizen open mogen blijven. Er moeten wel ingrijpende veranderingen plaatsvinden. Op 1 juli 1985 moeten de twee buurthuizen samengevoegd zijn tot één Organisatie, waarbij de activiteiten in twee gebouwen kunnen plaatsvinden. Van de beroepskrachten moeten 2 à 3 mensen weg, er zal geprobeerd worden voor hen in een ander buurthuis werk te vinden, als dit niet lukt worden ze ontslagen.

In de loop van het jaar zal er dus wel het een en ander veranderen. Beroepskrachten en leden van de beleidsraden van de twee buurthuizen heb-

ben wel een aantal ideeën over hoe het aktiviteitenaanbod zo goed mogelijk kan blijven. Hierbij zal een groot beroep worden gedaan op de vrijwillig medewerk(st)ers die in het verleden al veel deden. Er zijn veel nieuwe vrijwillig(st)ers welkom.

Elders vindt U een overzicht van welke mogelijkheden er zijn voor vrijwillig medewerkers. Hopelijk lukt het met de inzet van velen de twee buurthuizen in de buurt tot bloeiende centra te houden.



RUIMTE & APPARATUUR

Wist u dat u, zowel in buurthuis de Reiger als in buurthuis 't Trefpunt, tegen redelijke prijzen gebruik kunt maken van apparatuur en ruimtes? In beide buurthuizen is een fotokopieer-apparaat en een stencilapparaat. In 't Trefpunt is ook een stencilinbrander. Hiermee kunt u tekeningen en teksten met bijvoorbeeld plakletters op een stencil zetten.

Beide buurthuizen hebben ruimtes die gebruikt kunnen worden voor vergaderingen. Het is wel nodig hiervoor bijtijds een afspraak te maken met het betreffende buurthuis.

Buurtbewoners kunnen op

zaterdagavond de soosruimte van buurthuis 't Trefpunt gebruiken voor familiefeestjes en partijen. Hiervoor betaalt u een huurbedrag van f 50,- en een borgsom van f 100,-. In buurthuis de Reiger kan de grote zaal gehuurd worden voor dergelijke dingen. Voor inlichtingen over de condities kunt u de Reiger bellen. In buurthuis 't Trefpunt is een donkere kamer voor het ontwikkelen van foto's.

Tegen betaling van de kosten van vloeistoffen (f5,- per keer) kunt u deze gebruiken. U moet wel eigen papier meenemen. Ook hiervoor geldt: wel even een afspraak maken.

ÖNSÖZ

SAYIN
KOMŞULAR

Mahallemizde bulunan halk eğitim evlerinden De Reiger ve het Trefpunt'un yıllık programında, çocuklar, gençler ve büyükler için organize edilen faaliyetler hakkındaki bilgileri elde edebilirsiniz. Buna ek olarak salon kiralama, foto-kopi ve stensil makinerinin kullanma olanağını dikkatinize çekeriz.

Biz burada bazı konuları sizin dilinize çevirttik. Örneğin; Önsöz ve çocuklar ve gençler için tertiplenen faaliyetler hakkında gerekli bilgiler. Diğer bilgiler arasında büyükler için Hollandaca dersleri yer alır. Bunların hangisinin salı ve perşembe günü olduğu programımızda belirtilmiştir.

Her cuma sabahı kadınlar için Hollandaca dersleri tertiplenmiştir. Programımız hakkında bir sorunuz olursa çekinmeden aşağıda belirtilen halk evlerimizden birine uğrayın;

Buurthuys Het Trefpunt, 3e Hugo de Grootstraat 5, tel. 84.24.73;

Buurthuys De Reiger, Van Reigersbergenstraat 65, tel. 84.56.76.

الهولندية التي تعطي يوم
الثلاثاء يوم الخميس
المساء.

في كل صباح يوم الجمعة
هناك أيضا درسا للغة
ولكن للنساء فقط.

وإذا كانت لديكم أية مشكلة حول
البرنامج أو اقتراحات .

فمن جبا بكم من نأيزيانكم
نادي العتي "تريفبونت"

5 Hugo de Grootstraat 3e
الهاتف : 84 - 24 - 73

أو نادي العتي "در رايجر"
v. Reigersbergenstraat 65.

الهاتف : 84 - 56 - 76 .

المقدمة

حضرات سكان العتي ،
فما عراصة البرامج هذه
التي يصدرها نادي العتي
"در رايجر" و نادي "تريفبونت"
تستجدون معلومات حول
الأنشطة التي تنضمها
العبيان ، الأطفال والشباب
في سن العشرات من العمر
والشباب والمهمين .

وزيادة على ذلك - فإننا
نصيطكم بلما على أن هناك
إمكانات لتأجير القاعات
ويمكن لكم استعمال آلات
النسخ "نوهوكوبي" و
الطباعة "ستاسيل" .

ونحن قد ترجمنا بعض
أمراتكم لكي نلتكم ، و
بالخصوص هذه المقدمة

والمعلومات حول الأنشطة
للأطفال والشباب في سن
العشرات . وتجدون كذلك
مقاطع حول دروس اللغة

KOLOFON

Dit programmablad werd
gemaakt door de buurthuizen
in samenwerking met de
buurkrant.

Lay-out

Cor en Ineke Bergveld, Ivo
Denisse, Jan Kuijk, Alma Jon-
gerius, Wim Stevenhagen.

Foto,s

Judy Spook, Cor Bergveld,
ABC Oud-West, Jan Kuijk.

VRIJWILLIGERS

IN DE BUURTHUIZEN IS ALTIJD VEEL WERK TE VERZETTEN. DAT VRAAGT EEN GROTE INZET VAN BEROEPSKRACHTEN EN VRIJWILLIG(ST)ERS. HEEFT U HET IDEE DAT U WEL IETS WILT DOEN MAAR KOMT U HET NIET DIREKT IN DEZE OPROEP TEGEN NEEM DAN TOCH KONTAKT OP DAN KUNNEN WIJ MET U BEZIEN WELKE MOGELIJKHEDEN ER ZIJN.

BUURTHUIS 't TREFPUNT

Derde Hugo de Grootstraat 5 tel.: 842473

Gang & kantoordienst

Voor maandag-, woensdag- en donderdagochtend zoeken we mensen die willen zorg dragen voor het reilen en zeilen van het buurthuis op zo'n ochtend. Dit kan van alles zijn: het verzorgen van de drankbestelling en het bijhouden van het drankenmagazijn, het aannemen van de telefoon, opendoen als er aangebeld wordt en de mensen ontvangen, koffie zetten en rondbrengen, planten verzorgen, de dagkas verzorgen enz.

Kinderwerk

De kinderactiviteitlen worden gedaan door stagiaires, vrijwillig(st)ers en een beroepskracht. Op maandag en donderdag is er voorlopig geen opvang voor kinderen, tenzij er vrijwillig(st)ers zijn die meedraaien.

Samen hebben we regelmatig bijeenkomsten waar we praten over hoe het gaat en wat we de komende tijd gaan doen. Nu zijn we met te weinig mensen en we vragen dan ook nieuwe mensen die zouden willen meehelpen in het kinderwerk. Op maandag- en donderdagmiddag van 16.00 tot 17.30 uur hebben we vrijwillig(st)ers nodig die de klup voor kinderen van 6-10 jaar willen draaien. Heb je belangstelling, bel dan naar 't Tretpunt en vraag naar Lia, tel.: 842473.

Peuter & kinderoppas

Peuter en kinderoppas voor de dinsdagmiddag. Om het voor vrouwen met kleine kinderen mogelijk te maken om deel te nemen aan aerobic-dance en haarknippen op dinsdagmiddag vragen wij iemand die dan op de kleinkinderen wil passen en eventueel bij ziekte in kan vallen voor de vaste bardienst op dinsdagmiddag.

Meidenklup

Wie heeft er zin om mee te helpen met het opzetten en draaien van een meidenklup. Het wordt een klup voor meiden van 10-12 jaar (mag ook een jaartje ouder) en waarschijnlijk zal het op maandagmiddag van 18.00-19.30 uur plaatsvinden. Heb je belangstelling, bel dan naar buurthuis 't Tretpunt, tel.: 842473. Vraag naar Lia.

Bar

Voor nog twee avonden in de week zoeken we mensen die achter de bar willen staan. Op maandag-, dinsdag- of donderdagavond. Deze bardienst bestaat niet alleen uit het schenken van koffie, thee en andere drankjes maar ook uit het opvangen en het wegwijs maken van mensen in het buurthuis.

BUURTHUIS DE REIGER

**Reigersbergenstraat 65
tel.: 845676**

Burenhulp

De Burenhulp zoekt mensen, die boodschappen en kleine karweitjes willen doen voor buurtbewoners, die dat - tijdelijk - zelf niet meer kunnen.

Mocht er op deze oproep geen reactie komen dan zal de Burenhulporganisatie jammer genoeg ophouden te bestaan. Dus mensen, neem contact op, meld je aan.

Kantoordienst

Gezocht: Kantoordienst.

Taak: Bezoek(st)ers ontvangen, telefoontjes aannemen, kleine kantoorklusen e.d.

Tijdstip: 's morgens van 09.00 uur tot 13.00 uur en 's middags van 13.00 uur tot 17.00 uur.

OPBOUWWERK

SAMEN INZETTEN VOOR DE BUURT

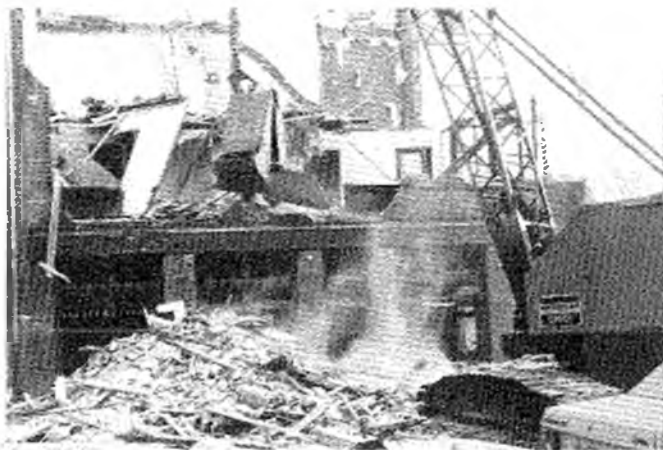
'Zit u in de bouw?' vragen mensen nog wel eens. Soms zou je het denken als je ziet hoeveel we ons bezig houden met stadsvernieuwing, huurproblemen en achterstallig onderhoud. Maar dan toch niet op dezelfde manier als bij voorbeeld een timmerman. Wat wij doen is mensen helpen om zich te organiseren. Om samen dingen aan te pakken, zoals inspraak bij renovatie en nieuwbouw, het afdwingen van achterstallig onderhoud, het laag houden van de woonlasten.

Samen

Met de nadruk op 'samen', want: Samen sta je! Juist! En in onze buurt kan er met de huisvesting heel wat verbeterd worden. Zo hebben we bewoners van sloopwoningen aan het F. Hendrikplantsoen gesteund in hun actie om de huur omlaag te krijgen. En met succes! Eén jaar voor de sloop hoeven alle gemeentepanden géén huur meer te betalen. Dat was de bekende 20-gulden-actie. Nu de particuliere huisbazen nog?

Dwangsom

En bewoners van de 3de Hugo de Grootstraat, die de huisbazen wilden dwingen om achterstallig onderhoud te doen. Enkelen hebben zelfs een kort geding voor de rechtbank moeten voeren. Maar met succes: op straffe van een dwangsom is de huisbaas verplicht de panden op



Opbouwwerk in afbraaktijd.

te knappen! Nu is de zorg dat hij bezig blijft en het ook goed doet.

Op andere plaatsen in de buurt willen we dit seizoen ook samen met bewoners de eigenaren van slechte panden gaan aanpakken.

Buurtbewoners kunnen als groep(je) of individueel bij ons aankloppen. Gewoon binnenvallen in het buurthuis of opbellen voor een afspraak. Ook op de spreekuren van het huurcomité, die wij reorganisatie, bent u welkom met uw vragen over woon- en huurproblemen.

Fijn leven

Maar niet alleen met huisvesting zijn wij bezig. Op het gebied van woonomgeving, bedrijvenoverlast, werkgelegenheid, voorzieningen (scholen, burenhulp, taallessen voor

buitenlanders etc.), het opzetten van buurtverenigingen en buurtfeesten kunnen we buurtbewoners die iets willen aanpakken, behulpzaam zijn. Wij kunnen u helpen door het geven van informatie, bij het organiseren van andere buurtbewoners, bij het uitschrijven van vergaderingen, het schrijven van brieven, het onderhandelen met de gemeente en huisbazen, het maken van stencils enz. enz....

Kortom met bijna alles wat u wilt doen om fijn in uw huis, straat en buurt te leven. Moeten we u nog vragen 'Kom eens langs?'. Onze buurt heeft het nodig dat we er ons samen voor inzetten. En dan zullen we zien dat ze het ook waard is!

Ad van Heeswijk
en Anneke Paehlig

KINDEREN

DANS EN BEWEGING

Op woensdagmiddag kunnen kinderen van 6 tot 10 jaar meedoen aan de activiteit 'dans en beweging'. Je leert er geen tango of wals, maar danst wat er in je opkomt. Thea helpt je daar bij, soms

met muziek, soms met een verhaaltje. Kom maar een keertje kijken als je zin hebt. We beginnen 19 september het duurt van half twee tot half drie en kost f 2,50 per keer.



من 19 من العمر ويبدأ
ذلك من الساعة 17.00 إلى
الساعة 19.30. وثمن
الإشتراكى خلدوة (FA) -
وما نريد أن نعلمه
بالطبع، مناقشة معا.
ونشر في ذلك ابتدأ
من 19 سبتمبر المقبل.



Op 20 november 1983 gaven de kinderen van 'dans en beweging' een uitvoering op de open dag in de grote zaal van 't Trefpunt.

رقص وصركة

على ذلك، أحيانا بالموهبة
وأحيانا بعناية.
فمرحبا بكم مرة كندنا
لماذا كانت لديكم رغبة
في ذلك. ونشر في ذلك
لأبتداء من 19 سبتمبر.
ويبدأ من الساعة 13.30
إلى الساعة 14.30 وثمان
الإشتراكى خلدوة.

في كل يوم الأربعاء
والا، يمكن للأطفال
ما بين سن 6 و 10 من
العمر أن يشتركوا معا
في أنشطة رقص وصركة.
لا تتعلموا رقص الطانكو
أو الفالس ولكن
ترقصون ما يبدو لكم
والسيد، قريبا تساعدكم

KOKEN, TIMMER

Op dinsdagmiddag om 4 uur is er kookklup voor kinderen van 6-10 jaar. Zoals afgelopen jaar gaan we weer gezonde en ongezone dingen koken en bakken en kunnen kinderen zelf recepten meenemen die we dan uitproberen.

De kookklup kost f 1,- en duurt tot half 6. Start 18 september.

Woensdag

Op woensdagmiddag is er in-

الأنشطة للأطفال في نادي الحبي "تريبيوننت"

في كل يوم الثلاثاء، ابتداءً من الساعة 4 بعد الظهر، يتقام نادي الطبخ للأطفال الذين هم من 6 إلى 10 سنوات. وكما كان الحال عليه في السنة الماضية، ستقوم ببيع رقائق الأشياء الصحية والغیر المعوية ويمكن للأطفال أن يأخذوا بعض الطعام الذي يباعون أن يجرى به إعدادها بأنفسهم. والمشاركة في نادي الطبخ تساوي خلعة واحدة وتستغرق حتى الساعة الخامسة والنصف و نشرح في ذلك من 11 سبتمبر المقبل. وفي كل يوم الأربعاء، ينظم احتفال من الساعة الثانية بعد الزوال إلى الساعة الثالثة والنصف

زوالاً وذلك بالعبان. نحن نريد في الفصل الجديد أن نشغل في فقتين، فئة مع الأطفال البالغ منهم من 7 إلى 10 من العمر وفئة مع الأطفال البالغ منهم من 6 إلى 7 من العمر. في كل يوم الأربعاء بعد الظهر يحدث تنوع، كالتجارة، المسرح، الذهاب إلى مسرحية، الذهاب إلى حديقة اللعب، تحفيز المنشورات ويمكن للأطفال أن يلعبوا بطلاقة

إذا كانت لهم الرغبة في ذلك. فتعالوا إذا كنتم متطلعين لذلك. ونشرح في ذلك من 19 سبتمبر المقبل. وهناك توجد إمكانيات كذلك للعمل مع الأنشطة الرقص والعربات الرياضية. (انضم في ما يأتي في هذا المنشور) وبالنسبة للفتيات الممنات فلهذه ميسوسا نادي ناهي جديد وذلك كل يوم الإثنين زوالاً. وهذا النادي هو اختطافي للفتيات من سن 10 إلى

EN, TONEEL, ENZ.

stuif van 2 tot half 4, dit is gratis. We willen dit nieuwe seizoen in 2 groepen werken; een groep met kinderen van 4-7 jaar en een groep van 7-10 jaar. Iedere woensdagmiddag doen we iets anders, zoals timmeren, toneelspelen, naar een theaterstuk gaan, naar de speeltuin, krantje maken.

Vrij spelen

Ook kunnen kinderen vrij spelen als ze dat willen. Kom

maar eens kijken als je nieuwsgierig bent. Start 19 september.

Meisjes 10-12

Voor oudere meisjes komt er een nieuwe klup en wel op maandagmiddag. Deze klup is voor meisjes van 10 tot 12 jaar, van 18.00-19.00 uur, en kost f 1,-. Wat we precies gaan doen, bespreken we met elkaar. Start 24 september.

PEUTERS

KLEI, VERF, PLAKSEL, WATER....

Voor kinderen van 2-4 jaar is het belangrijk om te spelen en contact te leggen met andere kinderen en volwassenen. In onze speelzalen is hiervoor alle gelegenheid. De peuters kunnen puzzelen, fietsen, bouwen, rennen en bezig zijn met allerlei gevarieerd spel- en ontwikkelingsmateriaal. Ook laten we ze spelen met klei, verf plaksel, water, zand, enz. Dit om peuters te laten ontdekken wat ze met allerlei materiaal kunnen doen. Omstreeks 10.30 uur wordt er gezamenlijk een beker melk gedronken met daarbij een koekje. Hierna blijven alle kinderen aan tafel zitten en wordt er een boekje voorgelezen, een liedje gezongen en kunnen de kinderen hun belevenissen van de vorige dag vertellen.

In buurthuis 't Trefpunt zijn 2 peuterspeelzalen voor kinderen van 2-4 jaar. In buurthuis De Reiger is een speelzaal en daar kunnen kinderen van 2½-4 jaar terecht.

Meedraaien

In het Trefpunt werken iedere morgen, naast de vaste peuterwerksters, twee vaders of moeders mee. Er zijn dus per speelzaal altijd 3 volwassenen aanwezig. Dit is om elk kind de nodige aandacht te geven. Per week wordt er dus door elke vader of moeder een ochtend meege draaid. Er is regelmatig contact met de ouders over de ontwikkelingen van het kind thuis en op de speelzaal. Me-

de hierom is er eenmaal in de zes weken een ouder avond waar dan ook allerlei praktische zaken aan de orde kunnen komen.

In de Reiger draait elke vader of moeder een keer in de 14 dagen een ochtend mee. Ook hier is er regelmatig contact met de ouders over de ontwikkelingen van het kind thuis en op de speelzaal.

Ouderavond

Ongeveer eenmaal in de maand is er een ouder avond waar zaken als de ontwikkeling van het kind, het reilen en zeilen op de speelzaal of een bepaald thema aan de orde kunnen komen.

De speelzaal van Helga ('t Trefpunt) is open op maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag van 9.00-12.00 uur voor peuters van 2-4 jaar. Zij kunnen 3 of 4 ochtenden terecht. De kosten zijn f 11,- per week.

De speelzaal van Renée ('t Trefpunt) is open van

maandag t/m vrijdag van 9.00-12.00 uur voor peuters van 2-4 jaar. Ze kunnen 3, 4 of 5 ochtenden per week komen. De kosten zijn f 13,50 per week.

De speelzaal van Iris (de Reiger) is open van maandag t/m vrijdag van 9.15-12.15 uur voor peuters van 2½-4 jaar. De kosten voor 3 ochtenden per week bedragen f 8,50 voor 4 ochtenden, f 11,- voor 5 ochtenden.

De kosten voor 3 ochtenden per week bedragen f 8,50, voor 4 ochtenden per week f 11,-, voor 5 ochtenden per week f 13,50.

Doorbetalen bij afwezigheid, behalve bij langdurige ziekte en vakantie van het buurthuis.

Aanmelden

In buurthuis 't Trefpunt bij Helga of Renée, 3e Hugo de Grootstraat 5, tel.: 84.24.73. In buurthuis de Reiger bij Iris, Van Reigersbergenstraat 65, tel.: 84.56.76.



JONGEREN

PROGRAMMA REINILDAHUIS

Vanaf 28 april draait het tiener- en jongerencentrum Reinildahuis aan de Marnixstraat op volle toeren. Voor jongeren is er de inloop; hier kun je onder het genot van koffie of thee of iets fris, kaarten, flipperen of video kijken.

De inloop is op maandag van 19.00 tot 23.00 uur; op dinsdag van 15.00 tot 17.30 uur; op woensdag van 19.00 tot 23.00 uur en op vrijdag van 15.00 tot 17.30 uur en van 20.00 tot 24.00 uur.

De activiteiten zullen in september nog uitgebreid worden met een gezondemannen-eetklup. Dit wordt een groep van jongens die omstebeurt van elkaar lekker en gezond

gaan koken, kosten f 5,- per keer.

Ook zal een muziekklup starten waar je onder deskundige leiding muziek met elkaar leert maken. Op de bovenverdieping van het Reinildahuis start konditietraining, kosten hiervan zijn f 10,- per week. Informatie over al deze activiteiten en opgeven hiervoor kun je bij het Reinildahuis, tel.: 22.11.71, vragen naar Hans. Ook zijn er aparte activiteiten voor meiden, zoals de naaiklup op de dinsdagavond, die ook in september zal doorgaan, kosten hiervan zijn f 7,50 per maand.

In september zal ook met Aerobic-dance gestart worden,

ook dit kost f 7,50 per maand. Wil je je voor een van deze activiteiten opgeven of voor allebei, dan moet je contact opnemen met Lucy, tel.: 22.11.71.

Voor tieners was er tot nu toe 2 keer per week inloop op de dinsdag en de donderdag van 19.00 tot 21.00 uur. Ook hier zullen we in samenwerking met de tienerwerker van het Trefpunt het programma uitbreiden.

Zo komt er een fietsenrepareerklup en zijn er in het Trefpunt sportactiviteiten.

Meer informatie over de tieneractiviteiten tel.: 22.11.71, vragen naar Gilles.

GENCLER MERKEZI REINILDAHUIS'IN

PROGRAMI

Marnixstraat'da bulunan gençler merkezi Reinildahuis'da 28 nisan'dan itibaren başlayan faaliyetler halihazırda devam etmektedir.

Erkek çocukları için inloop, vardır, burada zevkle çay, kahve veya diğer mesrubatlar içebilir, flipper oynayabilir ve video seyredebilirsiniz.

De inloop'un açılış saatleri:
Pazartesi 19.00-23.00
Salı 15.00-17.30
Çarşamba 19.00-23.00
Cuma 15.00-17.30
20.00-24.00

Faaliyetler özellikle Sıhatsiz-zerkeklerkulübü ile dahada genişletilecektir, burada bir

grup gençler sıra ile kendileri için lezzetli ve bilhassa sıhhatli yemekler pişirilmesi öğretilicek. Ücretli herdefaya mahsus f 5,- Birde müzik kulübü başlayacaktır. Burada bir uzmanın önderliği ile herkese müzik yapımı öğretilir.

Reinildahuis'in üstkatında konditietraining başlayacaktır, bunun haftalık ücreti f 10,- Bu faaliyetler hakkındaki bilgiler Reinildahuis tel. 22.11.71 de Hans'a sorun.

Kızlar içinde salıgünleri dikiskulübü bulunur, bu kulüp Eylül'den itibaren faaliyetlerine devam edecektir. Bunun ücreti ayda f 7,50

Eylül ayında aerobics kurs-

larında başlayacaktır, bunun ücreti ayda f 7,50

Eğer bu faaliyetlerden biri veya ikisi hakkında bilgi edinmek isterseniz, tel.: 22.11.71 de Lucy'ye sorabilirsiniz.

Gençler için bu güne kadar sadece haftada iki defa salı ve perşembe günleri 19.00-21.00 arası inloop faaliyetleri vardı, bu faaliyetler Halkevi Trefpunt'un yeni programında dahada genişletilmektedir. Bunun örneğinden biri; fietsenrepareerklup burada bisiklet tamiri öğrenilir.

Gençlik faaliyetleri hakkında daha geniş bilgi için tel. 22.11.71 de Gilles'e sorun.

JONGEREN vervolg

الساعة 1.00 مساءً وسنحاول
وذلك بالتعامل مع
مسؤول الخفاف في
من العشرات التابع
"لتريفوننت" أن توسع

كذلك برقمي "الايروبيك"
وتمت كذلك 7.50 خلدة
في الشهر.
وإذا تركب أن تمجل
نفسك في إحدى من

التمن خلدة للمرة .
وسنشر كذلك بنا دي
الموسيقى أينما يمكن
تعليم الموسيقى مع البعض
وتزمنها وذلك تحت
قيادة خبير في الموسيقى .
في العبدية القريبة من
نادي الحي "راينيلهاوس"
سنشئ بالمشقة للرياضة
المحبية . التمن 10 خلدة
في الأسبوع .



وإذا أردت مزيد من
المعلومات على كل هذه
الأنشطة وتكتب أن
تسجل نفسك ، يمكنك أن
تصل بنا دي الحي "راينيلد-
هاوس" الهاتف: 22.11.71.
وتطلب Hans .

وهناك كذلك أنشطة
خاصة للفتيات ، كنادي
الغياقة في يوم الثلاثاء
مساء الذي هو الأخير سيبدأ
في شهر سبتمبر والتمن
7.50 خلدة في الشهر .
في شهر سبتمبر سيبدأ

البرنامج .
ولهذا سيؤسس كذلك
نادي لمعالجة الحراجات
وهناك في "لتريفوننت"
أنشطة رياضية
للمزيد من المعلومات في
ما يخص الأنشطة الخفاف
في من العشرات . اتصل
بالنادي ، الهاتف: 22.11.71.
واطلب "Gilles" .

هذه الأنشطة و
النشطين الاثنين فيجب
عليك أن تتصل بالبيدة
"Gilles" الهاتف: 22.11.71 .
بالنسبة للخفاف في من
العشرات ، كان ولحد الآن
الخوف من تين في
الأسبوع في يوم الثلاثاء
ويوم الخميس من
الساعة 15.00 إلى

يوم الجمعة من الساعة ١٥.٥٥
 إلى الساعة ١٩.٣٥ ومن الساعة
 ٢٠.٥٥ إلى منتصف الليل.
 وستمع الأنشطة من شهر
 ديسمبر وذلك بنادي الرجال
 للطبخ الصحي. ويتكون
 هذا النادي من مجموعة
 من الشباب الذين يقومون
 بطبخ أشياء صحية بعظم
 البعض وذلك بالتناوب.

بفجان قهوة أو شاي أو
 مبردة أن تلعب الورق
 (الكازي) أو "فليتير" أو
 تمشاه "الفيدينو".
 الدخول في الاثنين من
 الساعة ١٥.٥٥ إلى الساعة ٢٥.٥٥
 يوم الثلاثاء من الساعة ١٥.٥٥
 إلى الساعة ١٧.٣٥. يوم الأربعاء
 من الساعة ١٥.٥٥ إلى الساعة ٢٣.٥٥.

برنامج الأطفال من سن
العشرات ومركز الشباب
"راينيلدهاوس".

يبدأ من ٢٢ أبريل يدير
 مركز الأطفال والشباب
 "راينيلدهاوس" الذي يقع
 على "مارينكسstraat" على أرض
 مايرام وهو مفتوح للشباب
 وهناك يمكنك ذلك أمتعا



Op 23 april 1984 vond de feestelijke opening plaats van het Reinildahuis. Nadat het huis eerst gekraakt was door de jongeren, heeft de gemeente later geld beschikbaar gesteld voor een opknabbeurt.

LEREN

YABANCI KADIN HOLLANDACA DERS

De Reiger halkevinde her cuma sabahı öğleye kadar kadınlar saatidir.

Dünyanın herbir köşesinden gelip, burada oturup, hollandaca öğrenmek isteyen pek çok yabancı kadınlar vardır. Dersler küçük gruplar halinde gönüllü bayanlar tarafından verilir. Derslerin amacı holl. gramerinizi mükemmelleştirmek değil, sade-

ce kendinizi anlaşılabilecek bir seviyeye getirmektir.

Kadınların ayrı ülkelerden geldikleri için kahve ve çay saatlerinde herkesin kendi lisanslarını konuştugu olur. Buna rağmen bir grup derslerin harici şevkle oturup konuşular. Hollandaca derslerinden ayrı gelecek sezon faslı kadınlar için arapca yazı dersleri tertiplemeyle umuyo-

ruz. Fakat şu anda bunun katiyetini henüz bilemiyoruz. Gerekirse, ders saatlerinde çocuk bakımı aranje edilebilir. Derslerin başlangıcı cuma sabahı 31 agustos 9.30-11.30 arasındadır.

NEDERLANDSE LES

Volig jaar oktober zijn we gestart met lessen in de nederlandse taal in buurthuizen de Reiger en 't Trefpunt. We gaan hier volgend seizoen mee door. Er zijn twee lesavonden per week.

De start vindt plaats op dins-

dagavond 18 september en de eerste donderdagavondles is op 20 september. De tijden zijn: vanaf 19.30 uur koffie of thee. Van 20.00 tot 22.00 uur les. De kosten zijn f 1,25 per keer.

De mogelijkheid bestaat om op donderdag extra aandacht te besteden aan bijvoorbeeld spreken of schrijven. Tevens is er op dinsdagmiddag van 13.00 tot 15.00 uur in het Trefpunt nederlandse les voor christen-turken.

We willen met de lesnemers en lesgeefsters ook andere activiteiten gaan organiseren. We denken aan 't 1 maal per maand met elkaar eten en plannen maken. Verder is ons idee om in de lessen met blokken van een aantal weken te gaan werken. Bijvoorbeeld thema's waarin spreken, luisteren, schrijven en grammatika aan bod komen. Voor meer informatie: Ans Termeulen, 't Trefpunt, tel.: 82.24.73 of Hilde de Meris, De Reiger, tel.: 84.56.76.



ENGELS

In oktober begint in de Reiger weer de engelse les.

Bij voldoende belangstelling zijn er 3 groepen, van beginners tot gevorderden. De lessen worden gegeven op maandagmiddag tussen 12.30 en 16.30 uur. De kosten bedragen f 52,50 voor 3 maanden. Startdatum 1 oktober. U kunt zich opgeven bij de Reiger. Wel even vermelden of u gevorderd dan wel beginner bent, zodra de groepen zijn ingedeeld krijgt u bericht of u geplaatst bent en in welke groep. De lessen zijn gericht op het leren je verstaanbaar te maken in de engelse taal.

NEDERLANDS VO

De vrijdagochtend in de Reiger is de ochtend van de buitenlandse vrouwen.

Er komen vrouwen uit alle delen van de wereld, die nu in Nederland wonen en nederlanders willen leren.

De lessen worden gegeven door vrijwilligsters en er wordt zoveel mogelijk in groepjes gewerkt, aan de hand van thema's die de vrouwen zelf aandragen. De lessen zijn er op gericht om jezelf in het nederlandse verstaanbaar te kunnen maken

صباحا وذلك من يوم 31
أغسطس إلى الساعة 9.30
لدى الساعة 11.30 .

فالبرغم من ذلك أروبا
بالخط من جراء ذلك .
فإن هناك فئة ذات
رغبة التي تستحب أن
تأول بعض الأنشطة خارج
وقت الدروس .
وأملنا أن نتج من الإشراع
في مطاء دوما اللغة
العربية للنساء المقيرات
وحتى كتابة منشور البرنامج
هذا فإنه ما زال غير معررة .
وعند الحاجة فإنه
سيتم تسوي لمعاد حل
لـ استقبال الأطفال الصغار .
وتبدأ الدروس يوم الجمعة



النساء الأجنبية -
الدار من الهولندية .
أيام صباح الجمعة في نادي
رايخس هو صباح خاص للنساء
الأجنبيات . هناك نساء من
جميع أنحاء العالم اللواتي
يقطنون في هولندا ويريدون
تعلم اللغة الهولندية .
الدروس تعطي من طرف
المتهتمات ويشتغلون
أكثر ما يمكن حسب فئات .
وهذا يتم حسب المراضيع
التي تقتربها النساء أنفسهن .
والدروس موجهة حول فهم
اللغة ولا لإثقان المعرفة
المنهجية .

DOOR BUITENLANDSE VROUWEN

en niet op het bijbrengen van een perfecte grammaticale kennis. Doordat er vrouwen uit zoveel verschillende landen komen, treedt tijdens het (ultgebreide) koffie of thee-drinken in de pauze een ware Babylonische spraakverwar-ring op wanneer er Spaans, Portugees, Engels, Indone-sisch, Nederlands en Marok-kaans door elkaar gepraat wordt.

Maar ondanks dit (of mis-schien juist dankzij?) is het een hele enthousiaste groep

die het leuk vindt om ook buiten de les om samen din-gen te doen. We hopen dat het lukt om naast deze neder-landse les het volgend sei-zen ook een arabische les voor marokkaanse vrouwen te starten; maar dat is op het moment dat dit programma-blad gemaakt wordt nog niet definitief bekend.

Indien nodig wordt er opvang geregeld voor kleine kinde-ren. Aanvang van de lessen op vrijdagochtend 31 augus-tus van 09.30 tot 11.30 uur.

من جراء أن أكثر من النساء
تأتي من بلدان مختلفة فلهذا
يحدث أكثر تناول القهقهة
(بصفة واسعة) أو الماشي
اختلافا في اللهجات و
اللغات مع بعضها البعض
مثلا الإسبانية ، البرتغالية ،
الإنجليزية ، الإندونيسية ،
الهولندية والعربية .

LEREN vervolg

لدى عدد من العشرات وذلك
مع عدد من الأمابع ، هناك
المواضع التي تعالج فيها
مسا قبل النطق ، الإستماع ،
الكتابة والنحو .

والمزيد من المعلومات :
Ans Termoulen

تريغبونت

الهاتف : 84-24-73

Hilde de Meris أو

"دورا بيخر"

الهاتف : 84-56-76

هناك درسي في اللغة
الهولندية للأتراك النيجيين ،
ويحدث ذلك في نادي
الحبي "تريغبونت" .
نحن نريد أن ننظم أنشطة
أخرى مع من يلتقي الدرس
ومن يلقي الدرس ونحن
تفكر تنازل معا طعاما
مرة في الشهر ونستمر
في إعداد المحاضرات .
زبادة على ذلك ، فلنا
نقوي أن نوزع الدروس

درسا اللغة الهولندية
للزسار والرجال الأجانب
في شهر أكتوبر من السنة
الهاضية : مشرنا في درسا
اللغة الهولندية واستعتم
في الفصل المقبل وذلك
مرتين في الأسبوع .
في يوم الثلاثاء مساء في
نادي الحبي "دورا بيخر" و
في يوم الخميس مساء
في نادي الحبي "تريغبونت"
وسنشرح في ذلك يوم الثلاثاء
مساء 14 سبتمبر ، ودرسا
يوم الخميس الأول

سيكون يوم 26 سبتمبر
والأوقات هي ابتداء من
19.30 القهوة أو الشاي
وما بين الساعة 22
والساعة 22 لائق الدرس ،
وتمن ذلك 1,25 غلطة للمرة .
وهناك لمكانيات في يوم
الخميس لتتخصص بحياية
خاصة مثل النطق والكتابة .
في يوم الثلاثاء زوال من
الساعة 13 إلى الساعة 15 ،

YABANCILAR İÇİN HOLLANDACA DERSLERİ

Geçen yıl ekim ayında Hollan-
daca derslerine başladık. Bu
dersler gelecek sezondada
haftada iki akşam olmak üze-
re devam edecektir.

Salı akşamları halkevi De
Reiger ve perşembe akşamı
halkevi Het Trefpunt'da ol-
mak üzere.

18 Eylül salı akşamı, 20 eylül
perşembe akşamlarında ders-
ler başlayacaktır. Önce 19.30
da çay ve kahve içilir, 20.00
- 22.00 arası dersler yer alır.
Bu derslerin ücreti her defa-
ya mahsus f 1,25 guldendir.
Perşembe akşamları bilhassa
yazı ve konuşmaya önem
verilecek. Salı günleri 13-15

saatleri arası ayrıca hristian
türkler için hollandaca
dersleri halkevi Het Tref-
punt'da yer alır. Biz dersver-
en ve dersalanlarla birlikte
daha başka faaliyetler organi-
ze etmeği düşünüyoruz. Ayda
bir biraraya gelip beraberce
yemek yemek ve daha başka
iplanlar yapmak gibi.

Derslerde zaman zaman ayrı
konulara değinilecek. Bu ko-
nulara konuşmak, dinlemek,
yazı ve gramer dikkatle ele
alınacak.

Geniş bilgi için: Ans Termeu-
len, Het Trefpunt, tel.:
84.24.73. Hilde de Meris,
De Reiger, tel.: 84.56.76.

VROUWEN

V.O.S. -CURSUS

VOS is de afkorting voor Vrouwen Oriënteren zich in de Samenleving. Wij, vrouwen, mannen en kinderen vormen met elkaar de samenleving. Daarin gebeurt zoveel dat je je wel eens afvraagt: moet dat nou zo?

Is dat juist? Ben ik het daar mee eens? Kan ik er wat aan veranderen? Wil ik er iets aan doen, hoe denken andere vrouwen daarover?

De VOS-cursus is bedoeld voor vrouwen van alle leeftijden die zich door deze vragen voelen aangesproken. De cursus wordt begeleid door twee vrouwen, die samen met de deelnemers de onderwerpen van gesprek vaststellen. Deze onderwerpen kunnen o.a. zijn: hoe zeg ik wat ik denk, opkomen voor jezelf, als je er alleen voor komt te staan, wat doet de politiek met ons, hoe lees ik

de krant, kernenergie en bewapening, werkloosheid en wat betekent dat voor vrouwen, opvoeden in deze tijd. Dinsdagochtend 2 oktober kan er, bij voldoende belangstelling, weer een VOS-cursus van start gaan.

De cursus bestaat uit twaalf bijeenkomsten en wordt gegeven in buurthuis 't Trefpunt, 3e Hugo de Grootstraat 5. De bijeenkomsten beginnen om 9.15 uur en eindigen om 11.45 uur. Het cursusgeld bedraagt f 30,-.

Voor informatie en opgave: zie 'Inschrijvingen' elders in dit blad.



KONDITIONETRAINING

Ook dit seizoen starten we weer met 2 groepen van maximaal 20 personen die van 19.30 tot 20.30 uur of van 20.30 tot 21.30 uur de gelegenheid krijgen iets aan hun konditie te doen.

Evenals voorgaande jaren wordt er bij de training uitgegaan van het gemiddelde niveau van de groep waardoor het voor "jong" en "oud" mogelijk is een uur sportief en intensief bezig te zijn. Het dragen van sportschoe-

nen, tijdens de les, wordt aangeraden. Daar de belangstelling voor de konditietraining groot is, is het raadzaam je snel op te geven.

Opbouw

Elke training wordt begonnen met een warming-up, waarna het oefenen van alle spiergroepen volgt, afwisselend met of zonder gebruik van materialen. In de lessen is een trainingsopbouw verwerkt, zodat het zeer belang-

rijk is regelmatig te komen. De training vormt een basis voor het beoefenen van elke andere tak van sport en is hierdoor ook uitermate geschikt voor wintersporten. Wil je eerst eens kijken of deze training wel is wat je zoekt, dan kun je 1x gratis meedoen. Na afloop van de les is er gelegenheid om te douchen en gezellig een drankje te gebruiken in de bar.

We starten op 13 september. De kosten zijn f 13,50 per maand.

Helga Baddee

VROUWEN vervolg

FOTOGRAFIKA

Ook dit najaar wordt er, bij voldoende belangstelling, een beginnerscursus fotografie voor vrouwen georganiseerd. Omdat er in het verleden bij een cursus voor mannen én vrouwen nogal veel vrouwen afvielen, is dit lesaanbod alleen toegankelijk voor vrouwen.

De inhoud van de cursus ziet er ongeveer als volgt uit: leren fotograferen, leren gebruiken van de donkere kamer; ontwikkelen en afdrukken van foto's. Er wordt aandacht besteed aan zowel de technische kant als aan de creatieve kant. Na afloop

van de cursus kan er (eventueel) een kleine tentoonstelling worden georganiseerd.

De cursus bestaat uit tien lessen en zal worden gegeven op dinsdagavond van 20.00

uur tot 22.00 uur. De kosten bedragen f65,- totaal. Een eigen camera is niet persé noodzakelijk en voorkennis over fotografie is niet vereist. Bij gebieken belangstelling kan de cursus ongeveer half september van start.

VIDO

Vorig seizoen zijn er voor het eerst VIDO-groepen in het buurthuis geweest. Voor wie het nog niet weet: VIDO staat voor Vrouwen In De Overgang.

Het is dus een groep waarin vrouwen elkaar ontmoeten, die allen in een periode van

hun leven zitten, waarin vaak lichamelijke veranderingen samengaan met allerlei andere veranderingen op het gebied van huis, gezin, werk en noem maar op.

De bedoeling van de VIDO is om daarover met elkaar te praten en elkaar te steunen in de problemen die zich daarbij kunnen voordoen.

Zo'n groep bestaat uit ongeveer 8 vrouwen, komt 10 keer bij elkaar en wordt begeleid door vrijwilligsters, die zelf ook VIDO-vrouwen zijn en in dit werk ondersteund worden door de VIDO-organisatie Amsterdam. Bij ons heten die vrijwilligsters Wil en Truus; en zij zijn van plan ook in het nieuwe seizoen weer groepen te starten. Als u er meer van wilt weten: bel De Reiger en vraag naar Klaaske.

ZELFVERDEDIGING



Bang om 's avonds alleen over straat te gaan? Wel eens lastig gevallen zonder er iets tegen te kunnen doen? 13 September start een cursus zelfverdediging voor vrouwen. De cursus is bedoeld om wat sterker in je schoenen te staan als je 's avonds alleen op straat gaat.

De cursus bestaat uit 15 lessen waarin een aantal technieken van zelfverdediging worden geleerd. Tijd: maandagavond van 19.30 tot 20.30 uur. Kosten: f 54,-. De groep moet minimaal uit 15 vrouwen bestaan. Opgeven bij buurthuis 't Trefpunt.

INFO-MARKT

De vrouwenInformaIemarkt zal worden gehouden op donderdag 6 september van 12.00 tot 24.00 uur in en om de Koperen Knoop, Van Limburgstrumstraat 119. Inlichtingen hierover kunt u verkrijgen bij de buurthuizen De Reiger en 't Trefpunt.

DE OPEN SCHOOL

De Open School is er voor vrouwen die vroeger weinig gelegenheid hebben gekregen om onderwijs te volgen. Bij veel vrouwen onstaat het idee om weer naar school te gaan. Sommigen willen dat om hun kinderen te kunnen helpen bij hun huiswerk, anderen willen meer weten over allerlei actuele onderwerpen om er goed een mening over te kunnen vormen en erover te kunnen meepraten. Vaak ook willen vrouwen, na bij voorbeeld jarenlang voor hun gezin te hebben gezorgd, iets voor zichzelf gaan doen, kontakten leggen met anderen, hun mogelijkheden in studie en/of werk vergroten.

Keuzes

Op de Open School wordt niet geleerd zoals vroeger op school, maar op een nieuwe manier: niet ieder voor zich, maar met elkaar. Er is geen vast programma, maar een programma met keuzemogelijkheden. Je stelt als groep je eigen programma vast over onderwerpen, waarover je meer wilt weten. Bij voorbeeld: politiek, wonen, opvoeding, literatuur, recht, enz. Ook komen allerlei vaardigheden aan de orde in het programma zoals: discussiëren, schrijven van brieven en verslagen, mondeling verslag uitbrengen, het zoeken en verwerken van informatie, enz.

De Open School werkt nauw samen met de Joke Smit scholengemeenschap voor vol-

wassenen.

Dat is de gemeentelijke dag-/avond-onderwijs voor MAVO/-HAVO/Atheneum. De samenwerking bestaat hieruit dat er door de beide organisaties een vakkendag wordt georganiseerd waar deelnemers, naast de groepsochtend, twee vakken kunnen kiezen die door de Joke Smitdocenten worden gegeven.

De Open school duurt twee jaar. Gedurende die twee jaar komt de groep een och-

te meedoen; niemand is te oud om te leren).

- minstens vijf jaar op de lagere school zijn geweest en niet meer dan twee jaar vervolgonderwijs hebben gehad.

De kosten zijn f 60,- per jaar.

Waar

In het Trefpunt draait na de zomer een vervolggroep, die al vol is.

Maar er starten na september wel nieuwe groepen in de volgende buurthuizen:



tend per week bij elkaar in een buurthuis.

Daarnaast worden de vakken gegeven op een centraal gelegen plek. De groepen worden begeleid door een of twee begeleidsters en de vakken door docentes van de dag/avondschoon voor volwassenen.

Voor wie

Vrouwen die
- 25 jaar of ouder zijn (ook al ben je 60, dan ook kun

- de Vierhoek (Kinkerbuurt)
 - het Haarlemmerbuurthuis (Haarlemmerbuurt)
 - het Claverhuis (Jordaan)
- Voor deze groepen kunt u zich vanaf nu wel opgeven.

Informatie

Wie meer informatie wil over de Open School of zich op wil geven voor de cursussen, die in september weer gaan starten, kan bellen naar: Open School West: 22.45.08
't Trefpunt: 84.24.73

OVERIGE AKTIV

BIBLIOTHEEK

Iedere dinsdagavond (van 19.00 tot 20.00 uur) en op woensdagochtend (van 10.00 tot 12.00 uur) kunt u boeken lenen in de Reiger. Onze bibliotheek is beschelden van omvang, maar er wordt hard gewerkt om de kollektie uit te breiden en de bestaande boekenvoorraad te schiften. Ook wordt er aan gewerkt een makkelijk opzoeksysteem te maken zodat ieder in een oogopslag kan zien of er ook iets van zijn of haar gading in huls is.

Uiteraard is dit veel werk en we zoeken dus nog mensen

die het leuk vinden om zo'n buurtbibliotheek verder op te bouwen. Wie daar belangstelling voor heeft: even bellen naar De Reiger en vragen naar Klaaske of Hendrik. Verder is iedereen van harte welkom op de hierboven genoemde tijden voor de uitleening. Kosten 25 cent per boek (u mag het boek dan 4 weken houden).

HANDWERK

Op donderdag van 11.00 tot 14.00 uur wordt er in de Reiger gehandwerkt. Er worden dingen gemaakt die 3 keer per jaar op de kunstmarkt of op andere festiviteiten verkocht worden. Van de opbrengst wordt dan weer materiaal gekocht. De kosten zijn 50 cent per keer (kopje thee inbegrepen). Startdatum 6 september.

EETCLUB ALLEENSTAANDEN

Er zijn plannen om het komende seizoen een eetclub te beginnen voor alleenstaanden,

met of zonder kinderen. Eens in de week zal er dan samen gekookt en gegeten kunnen worden. Voor de kinderen kunnen er aparte activiteiten worden georganiseerd. Bent u geïnteresseerd? Neem dan contact op met Ria of Lia in buurthuis 't Trefpunt om de plannen nader uit te werken.



EETCLUB VOOR OUDEREN

Wie wil en kan voor de woensdag-eetclub eenmaal in de veertien dagen koken. De club bestaat uit ongeveer 15 personen; de sfeer is goed.

Het is geen gemakkelijke klus maar wordt zeer gewaardeerd. Interesse? Bel eens met de Reiger of kom langs.

KOOK- EN EETGROEP

Op maandag is er in de Reiger gelegenheid om samen te koken en te eten. Start maandag 3 september. Tijd + 16.30

uur. Kosten f 6,50 per keer. Voor meer informatie: tel.: 84.56.76.

BUURTSOOS

Iedere maandag- en dinsdagavond, dinsdagmiddag, woensdagmorgen en donderdagavond is er buurtsoos voor volwassenen. U kunt dan koffie, thee of een ander drankje drinken, lezen, klutsen, muziek maken, schaken, dammen, kaarten, tv-kijken.

WITTEITEN

ZANGKOOR

Het zangkoor van de Reiger kan nieuwe leden gebruiken. Er is op het moment vooral behoefte aan sopranen. Nu moet u vooral niet schrikken en denken: "Ik heb nog nooit zangles gehad en ik weet niet eens of ik wel of niet sopraan ben". Als u denkt dat u het leuk vindt, om in een koor mee te zingen, kom dan eens kijken, de specialisten van het koor zal met u bespreken bij welke stem u thuishoort. Wat het koor betreft: het bestaat uit dames, niet al te jong en niet stokoud (laten we zeggen 55+). Er wordt hard gewerkt, wat ook wel moet omdat regelmatig wordt opgetreden (in bejaardenoorden, buurthuizen en wat dies meer zij).

Het repertoire is zeer gevarieerd: nederlandse liedjes, operette, musical, liederen in (bijna) alle talen.

Toch is niet uitsluitend het zingen belangrijk: de goede onderlinge contacten, de sfeer en de gezelligheid maken mede dat het koor een van de trouwst bezochte clubs is.

VOLKSDANS

Op donderdagochtend wordt in de Reiger volksdansen gegeven. De lessen zijn gericht op oudere mensen en worden gegeven op donderdag van 09.30 tot 11.00 uur. Kosten f 34,- voor 4 maanden. Startdatum 6 september.

HOMOSOOS

In het begin van dit jaar kwam een aantal homoseksuele buurtbewoners naar De Reiger om te onderzoeken welke mogelijkheden het buurthuis de homo's en lesbiennes uit de buurt kan bieden.

Na een paar vergaderingen besloot de voorbereidingsgroep een soos te starten voor homoseksuele mannen en vrouwen uit de Hugo de Grootbuurt e.o.

Het idee van de homosoo's blijkt aan te sluiten bij een behoefte die er in de buurt bestaat. Het bezoekersaantal groeit gestaag. De Werkgroep Voorbereiding Homosoos (WVH) heeft besloten de soos tot een maandelijks terugkerend gebeuren te maken. Geprobeerd zal worden elke soosavond iets bijzonders te organiseren, zoals bijvoorbeeld optredens, demonstraties, video en film.

Doel van de soos blijft echter de buurtbewoners van de

KOFFIE-PLUS

Dit is geen nieuw koffiemark, maar de opvolger van de Ontbijt-Lunch Club. Met ingang van 2 september elke zondag van 11.00 tot 13.00 uur in de Reiger. U kunt terecht voor een kop koffie of thee, iets bij de koffie en een broodje. Dit is een mogelijkheid uw zondag goed te beginnen. Kosten f 2,50 per keer. Graag van te voren even melden dat u komt. Tel.: 84.56.76.

verkeerde (of juist de goede?) kant de gelegenheid te bieden elkaar te ontmoeten. De eerstvolgende soosavonden zullen worden gehouden op 15 juli, 19 augustus en 16 september van 19.30 uur tot 23.00 uur.

Zondag 7 oktober begint voor ons het winterseizoen. Dan zullen we (als alles meezit) elke eerste zondag van de maand een soos organiseren van 17.00 uur (!) tot 23.00 uur.

Kom eens uit je huis en bezoek de soosavond in De Reiger. Neem vrienden en vriendinnen mee.

EHBO

Op maandagavond 1 oktober van 20.00 tot 22.00 uur start er bij voldoende deelname een beknopte cursus EHBO en ziekenverpleging in het Trefpunt. Deze cursus bestaat uit 8 lessen, waarvan 3 lessen EHBO en 4 lessen ziekenverpleging en 1 afrondingsles.

Na afloop van de cursus krijgt elke deelnemer een verklaring dat hij/zij de cursus gevolgd heeft. Dus geen diploma.

De kosten bedragen f 40,- per persoon. Hierbij is inbegrepen het EHBO-materiaal. De cursus wordt begeleid door een EHBO-instructeur en een verpleegkundige. De cursus gaat uit van het Rode Kruis. Voor informatie en opgave: zie 'inschrijvingen' elders in dit blad.

SPORT

BADMINTON

In het nieuwe seizoen gaan we weer met een nieuwe badmintongroep van start. We beginnen donderdag 6 september. We spelen elke keer met 6 tot 8 mensen in de sportzaal van 20.30 tot 22.30 uur. Tot nu toe was het een nogal wisselende groep, doordat sommige mensen niet elke week konden komen. In dit seizoen willen we een vaste groep om te voorkomen dat het verloop te groot wordt. Badminton is een hardstikke leuke sport die je zowel vrij als met punten kunt beoefenen. Wij spelen meestal vrij (dat is makkelijk te leren). In ieder geval kun je er lekker in uitleven. We zijn blij

GYM

Er wordt veel reclame gemaakt voor sport en fitness-training. Superslanke vrouwen en goed gebouwde mannen. Voelt u zich daar niet zo thuis? Wij (gewone huis, tuin en keukenmensen) doen ook aan konditlegymnastiek op een gezellige ontspannen manier. Ieder op zijn of haar manier. De bedoeling is om onze houding te verbeteren, de ademhaling te regelen en onze spieren leniger en sterker te maken. Komt u gerust een keer kijken en meedoen. Tijd: woensdagmorgen van 10.00 tot 11.00 uur. Kosten: f 13,50 per maand. Start: 5 september.

Rina Mounourl

dat we in het Trefpunt terecht kunnen want de sportzaal is een lekkere ruimte en je kunt nog douchen ook na afloopt. Kosten: f 1,50 per keer.



VROUWEN

Op dinsdagochtend is er in de Reiger gymnastiek voor vrouwen boven de 40. De lessen worden gegeven door een bevoegde kracht. De bedoeling is om je konditie wat bij te werken of op peil te houden. Ieder werkt volgens haar eigen kunnen. Kom een keer kijken. Daarna kunt u besluiten of u zich op wilt geven. De lessen zijn op dinsdag van 09.30 tot 10.30 uur. De kosten zijn f 56,- voor 4 maanden. Startdatum dinsdag 4 september.

VOLLEY

Gevraagd: enthousiaste spelers en speelsters voor volleybal in het Trefpunt op woensdagavond van 20.30 tot ongeveer 23.00 uur.

We spelen wel serieus, maar niet om de punten. Af en toe zijn er toernooien met andere buurthuizen. Iedereen is welkom, wel sportkleding meenemen. Kosten: f 1,50 per keer. Start 12 september.

YOGA

De yogales start op woensdag 12 september. Er zijn twee groepen. Een doorlopende groep waar voor het merendeel gevorderde mensen in zitten. Deze groep is van 19.00 tot 20.30 uur. Kosten f 80,- voor 4 maanden.

Daarnaast is er een cursus van telkens 10 lessen voor f 50,-.

Deze wordt gegeven op woensdagavond van 20.45 tot 22.15 uur. Aanvang zodra er voldoende aanmeldingen zijn. De lessen worden gegeven door een gediplomeerd docent. Ervaring is niet vereist; jong en oud zijn welkom. Het gaat in de yoga om oefenen met plezier, zo blijven we gezond of worden wij gezonder. Neem niet al te strakke kleding en een matje of een slaapzak mee. Belangstelling? Voor inlichtingen: De Reiger, tel.: 84.56.76. Of bij de docent Marcel Gazendam, tel.: 73.34.06.

ADRESSEN

Alarmnummers

- 212121 Brandweer
222222 Politie
555555 Ambulance
642111 Centrale dokters-
dienst
791821 en tandartsenhulp
948709 Waarnemend apo-
theek, na 17.30 uur
en in het weekend
5704612 Taxistandplaats Hu-
go de Grootplein
777777 Taxicentrale

Vrouwen

- 826651 Stichting Belangen-
behartiging Surin-
naamse Vrouwen,
Fred. Hendrikstr.
156"
738384 MR'70, Bachplein,
ongewenste zwan-
gerschap, abortus
253473 Tegen haar wil, 24-
uurs crisisopvang
voor seksueel mis-
bruikte vrouwen en
meisjes
864594 Vrouwenrechtshulp,
de Wittenstraat 75

Ouderen

- 844352 Wijkpost voor be-
jaarden, van Boetze-
laerstraat 49

Huisdieren

- 262121 Dierenambulance,
Hoogte Kadijk 61
845529 Dierenarts Heck-
man, Fred. Hendrik-
straat 65

Huren/Wonen

- 845676 Huurcomité
5963205 Bouw en woningtoe-
zicht voor onder-
houdsklachten over
uw woning

- Kraakspreekuur, Bil-
derdijkstr. 17, dins-
dagavond 7-8.30 uur
----- Gereedschapsuitleen
'de blauwe duim',
van Hogendorp-
straat 51

Buurtorganisaties

- 821133 Wijkcentrum, van
Hallstraat 81. Infor-
matie over akties
en activiteiten in
de buurt. Hulp bij
de aanpak van pro-
blemen.
842473 Buurthuis 't Tref-
punt, 3e Hugo de
Grootstraat 5
845676 Buurthuis De Rei-
ger, van Reigersber-
genstraat 65
864936 Buurtkrant Hugo de
Groot, Fred. Hen-
drikstraat 130'
444610 Hufre-kwartier,
Rombout Hoger-
beetsstraat 109
166002 Speeltuinvereniging
Bilderdijkpark
845496 Winkeliersvereniging
Hufre, 2e Hugo de
Grootstraat 26
845676 Burenhulp
821133 Comité van buurtbe-
woners tegen racis-
me
827581 Buurtvredesplatform,
p/a: 3e Hugo de
Grootstraat 14"

Belangenorganisaties

- 769980 KMAN: Comité Ma-
rokkaanse Arbeiders
In Nederland, Ferd.
Bolstraat 39'
221820 HTIB: Turkse arbei-
dersvereniging, 1e
Weteringsplants. 2C

- 246869 Meldkamer AFFRA
(Anti-Fascistisch
FRont A'dam) voor:
klachten over discri-
minatie en fascistis-
sche tendenzen
228441 Stichting Slachtof-
ferhulp, helpt slacht-
offers van misdrijf-
ven.

Hulp, advies en gezondheid

- 845676 Maatschappelijk
werk, De Reiger
844957 Geslachtsziekten, Van
Oldenbarneveldtstr.42
865606 G G & G D
840230 Sociaal raadsman
865029 Buurtrechtshulp, 1e
Nassastraat 17 hs
867908 Wijkverpleging,
Rombout Hoger-
beetsstraat 70, be-
reikbaar tussen 1 en
2 uur
5523581 Buro bestuurskontak-
ten, p/a: voorpost,
van Hallstraat 611
Voor vragen over al-
le gemeentelijke
diensten, bouwplan-
nen e.d.
5593217 Wijkagent, van Beu-
ningenstraat 206, de
heer Faber
260511 Klussenwinkel, Prin-
sengracht 753. Doen
klussen tegen lage
vergoeding voor uit-
keringsgerechtigden
en andere minima

TREFPUNT

MAANDAG

- 20.00 - 22.00 u. EHBO-cursus*, start 1 okt. f40 à f50,-
 19.30 - 20.30 u. Soulballiet voor beginners, f 13,50 per maand
 20.30 - 21.30 u. Soulballiet voor gevorderden, f13,50 p. mnd.
 20.00 - 22.00 u. AFK, Amateur Fotografen Kollektief
 20.00 - 21.30 u. Engels voor beginners
 start 17 september f 60,- voor 12 lessen
 vanaf 19.30 u. Buurtsoc voor volwassenen*

DINSDAG

- 9.15 - 11.45 u. VOS-cursus*, start 2 oktober f30,-
 9.15 - 11.45 u. Open School* 2e jaarsgroep
 13.30 - 15.15 u. Haarknipcursus (ook voor mannen) 10x f65,-
 13.30 - 15.30 u. Koffie en thee Inloop
 14.00 - 15.00 u. Aerobic Dance f 13,50 per maand
 19.30 - 20.30 u. Konditietraining voor vrouwen*
 f 13,50 per maand
 20.30 - 21.30 u. Konditietraining voor vrouwen*
 f 13,50 per maand
 20.00 - 22.00 u. Naaicursus (ook voor mannen) 10x f65,-
 20.00 - 22.30 u. Cursus fotografie voor vrouwen* 10x f65,-
 vanaf 19.30 u. Buurtsoc voor volwassenen*

WOENSDAG

- 9.30 - 11.30 u. Kreativiteitsgroep
 11.00 - 12.00 u. Gymnastiek, f 13,50 per maand*
 9.30 - 11.30 u. Koffie en thee Inloop
 vanaf 20.30 u. Volleybal, f 1,50 per keer
 vanaf 20.30 u. Buurtsoc voor volwassenen*

DONDERDAG

- vanaf 16.00 u. Eetklup voor alleenstaanden met
 of zonder kinderen*
 19.30 - 20.30 u. Cursus zelfverdediging voor vrouwen*
 f 54,- voor 15 lessen, start 13 september
 20.00 - 22.00 u. Naaicursus, f 65,- voor 10 lessen
 vanaf 20.30 u. Badminton voor volwassenen f 1,50 per keer
 vanaf 19.30 u. Buurtsoc voor volwassenen*
 vanaf 19.30 u. Nederlandse les voor buitenlanders*

INSCHRIJVINGEN

Voor alle volwassenenactiviteiten in buurthuis 't Trefpunt kunt u zich laten inschrijven op: Maandag 27 aug. tussen 9 en 5 uur, Dinsdag 28 aug. tussen 2 en 5 en op Woensdag 29 aug. tussen 9 en 5 uur. U kunt ook bellen..

Als u vorig seizoen ook al aan een bepaalde activiteit heeft deelgenomen, moet u toch even opgeven of u door wilt gaan. Alle activiteiten starten begin september, tenzij anders is aangegeven. Ook dan is inschrijving nog mogelijk, maar de kans dat sommige activiteiten volzitten is groter.

OVER

Peuterspeelzaal Trefpunt 1:
 op maandag-, dinsdag-,
 donderdag-, en vrijdagochtend
 van 9.00 - 12.00 u.*

Peuterspeelzaal Trefpunt 2:
 op maandag-, dinsdag-,
 woensdag-, donderdag-, en
 vrijdagochtend van 9.00 -
 12.00 u.*

KINDEREN 4-10

Dinsdag 16.00 - 17.30 u.
 Woensdag 13.30 - 14.30 u.

Woensdag 14.00 - 15.30 u.
 14.00 - 15.30 u.

KINDEREN 10-12 JAAR

TIENERS 12-16

Dinsdag 19.00 - 21.00 u.
 19.00 - 21.00 u.

Woensdag 18.30 - 20.00 u.

Donderdag 18.30 - 20.00 u.
 16.00 - 17.30 u.
 18.00 - 19.00 u.
 19.00 - 21.00 u.

Inloop in het Reindluidhuis op:
 Maandagavond vanaf 19.00 u
 Dinsdagmiddag vanaf 15.00 u.
 Woensdagavond vanaf 19.00 u.
 Vrijdagmiddag vanaf 15.00 u.
 Vrijdagavond vanaf 20.00 u.*

Over de met een * gemerkte activiteiten
 dit programmablad meer informatie

ZICHT

DE REIGER

PEUTERS

Peuterspeelzaal De Reiger, maandag-, dinsdag-, woensdag-, donderdag-, en vrijdagochtend van 9.15 - 12.15 u.
Start: 27 augustus*

JAAR

Kookklup 6 - 10 jr. fl. 1,-*
Dans en Beweging 6-10 jr. fl. 2,50*
Instuif 4 - 7 jr. gratis*
Instuif 8 - 10 jr. gratis*

MAANDAG 18.00-19.30 u.

Meldenklup*

DONDERDAG 16.00-17.30 u.

Hutklup

JAAR

Inloop in het Reinildahuis.
Naaiklup v.a. 14 jaar, Reinildahuis*
Meidenklup 12 - 15 jaar, Trefpunt*
Sport in het Trefpunt.
Sport in het Trefpunt.
Aerobic 12 - 18 jr. Trefpunt*
Inloop in het Reinildahuis.

JONGEREN

V.A. 16 JAAR

activiteiten vindt u elders in de Reiger.

MAANDAG

- 12.30 - 17.00 u. Klaverjas- Biljartsoos, kosten: fl. 4,20 - fl. 6,30 per maand.
- 12.30 - 16.30 u. Engels voor beginners en gevorderden* fl. 52,50 per 4 maanden. Start 1 okt.
- 16.30 - u. Kook- en eetgroep.* Start 3 september, fl. 6,50 per keer.
- 20.00 - 22.00 u. Muziekgroep.

DINSDAG

- 9.30 - 10.30 u. Vrouwengym 40+.* Start 4 sept. fl. 56,- per 4 maanden.
- 12.00 - 13.30 u. Spreekuur Wijkpost voor bejaarden.
- 13.30 - 16.30 u. Klaverjasclub. fl. 2,10 p.m., fl. 1,50 feestpot.
- 14.00 - 15.00 u. Spreekuur Maatschappelijk Werk.
- 19.00 - 20.00 u. Bibliotheek* 25 ct. per boek voor 4 weken.
- 19.30 - 22.00 u. Nederlandse les voor buitenlanders.* fl. 1,25 per keer, start 18 september.
- 20.00 - 23.00 u. Klaverjasclub, fl. 2,05 p.w. incl. feestpot.

WOENSDAG

- 10.00 - 12.00 u. Vrouwenzangkoor* fl. 42,- per 4 maanden.
- 10.00 - 12.00 u. Bibliotheek* 25 ct. per boek voor 4 weken.
- 12.30 - 17.00 u. Klaverjas - Biljartsoos. Zie bij maandag.
- 16.30 - 19.00 u. Eetclub voor ouderen* fl. 6,50 per keer, start 5 september.
- 19.00 - 20.30 u. Yoga* fl. 80,- per 4 maanden, start 12 september.
- 20.45 - 22.15 u. Yoga* fl. 50,- per 10 lessen, start afhankelijk van de aanmeldingen.

DONDERDAG

- 9.30 - 11.00 u. Volksdansen voor ouderen* fl. 34,- per 4 mnd. start 6 september.
- 11.00 - 14.00 u. Handwerken 50 ct. per week, start 6 sept.
- 11.00 - 12.00 u. Spreekuur Maatschappelijk Werk.
- 12.30 - 17.00 u. Klaverjas - Biljartsoos (zie maandag).
- 14.00 - 16.00 u. Vrouwen in de Overgang*
- 20.00 - 22.30 u. Vrouwenbiljart, fl. 2,60 per maand.

VRIJDAG

- 9.30 - 11.30 u. Nederlandse les voor buitenlandse vrouwen.* Start 31 augustus
- 12.30 - 17.00 u. Klaverjas - Biljartsoos (zie maandag).

ZONDAG

- 11.00 - 13.00 u. Koffie-Plus* fl. 2,50 per keer, start 2 september.
- 13.30 - 16.30 u. Open Huis, elke 4e zondag van de maand. fl. 2,- per keer, start 23 september.
- 13.30 - 16.00 u. Prijsklaverjas, elke 2e zondag van de maand fl. 2,50 per keer, start 14 oktober.